

ROZHODNUTIE EURÓPSKEJ CENTRÁLNEJ BANKY

z 15. decembra 2006

o opatreniach potrebných na splatenie základného imania Európskej centrálnej banky zúčastnenými národnými centrálnymi bankami

(ECB/2006/22)

(2007/43/ES)

RADA GUVERNÉROV EURÓPSKEJ CENTRÁLNEJ BANKY,

so zreteľom na Štatút Európskeho systému centrálnych bánk a Európskej centrálnej banky, a najmä na jeho článok 28.3,

keďže:

- (1) Rozhodnutie ECB/2004/6 z 22. apríla 2004 o opatreniach potrebných na splatenie základného imania Európskej centrálnej banky zúčastnenými národnými centrálnymi bankami⁽¹⁾ upravilo, akým spôsobom a v akej výške národné centrálné banky (NCB) členských štátov, ktoré prijali euro (ďalej len „zúčastnené NCB“), mali k 1. máju 2004 povinnosť splatiť základné imanie Európskej centrálnej banky (ECB).
- (2) Vzhľadom na pristúpenie Bulharska a Rumunska k Európskej únii a vzhľadom na skutočnosť, že ich NCB sa k 1. januáru 2007 stanú súčasťou Európskeho systému centrálnych bánk (ESCB), rozhodnutie ECB/2006/21 z 15. decembra 2006 o percentuálnych podieloch národných centrálnych bánk v kľúči na upisovanie základného imania Európskej centrálnej banky⁽²⁾ ustanovuje s účinnosťou od 1. januára 2007 nové vážené podiely pridelené každej NCB, ktorá bude 1. januára 2007 členom ESCB, v kľúči na upisovanie rozšíreného základného imania ECB (ďalej len „vážené podiely v kľúči základného imania“ a „kľúč základného imania“).
- (3) S účinnosťou od 1. januára 2007 bude upísané základné imanie ECB 5 760 652 402,58 EUR.
- (4) Rozšírený kľúč základného imania vyžaduje prijatie nového rozhodnutia ECB, ktorým sa s účinnosťou od 1. januára 2007 zruší rozhodnutie ECB/2004/6 a upraví sa, akým spôsobom a v akej výške majú zúčastnené NCB povinnosť splatiť základné imanie ECB s účinnosťou od 1. januára 2007.
- (5) Podľa článku 1 rozhodnutia Rady 2006/495/ES z 11. júla 2006 v súlade s článkom 122 ods. 2 Zmluvy o prijatí jednotnej meny Slovinskom od 1. januára 2007⁽³⁾ sa výnimka v prospech Slovinska uvedená v článku 4 Aktu o pristúpení z roku 2003⁽⁴⁾ s účinnosťou od 1. januára 2007 zrušuje.

- (6) V súlade s rozhodnutím ECB/2006/30 z 30. decembra 2006 o splatení základného imania, prevode devízových rezerv a príspevku Banka Slovenije do devízových fondov a rezerv Európskej centrálnej banky⁽⁵⁾ má Banka Slovenije povinnosť splatiť zostávajúcu časť svojho upísaného podielu na základnom imaní ECB s účinnosťou od 1. januára 2007 s ohľadom na rozšírený kľúč základného imania,

ROZHODLA TAKTO:

Článok 1

Rozsah a forma splateného základného imania

Každá zúčastnená NCB splatí v plnej výške svoj upísaný podiel na základnom imaní ECB s účinnosťou od 1. januára 2007. Vzhľadom na vážené podiely v kľúči základného imania určené v článku 2 rozhodnutia ECB/2006/21 splatí každá zúčastnená NCB s účinnosťou od 1. januára 2007 sumu uvedenú pri jej názve v tejto tabuľke:

Zúčastnená NCB	(v EUR)
Nationale Bank van België/Banque Nationale de Belgique	142 334 199,56
Deutsche Bundesbank	1 182 149 240,19
Bank of Greece	104 659 532,85
Banco de España	434 917 735,09
Banque de France	828 813 864,42
Central Bank and Financial Services Authority of Ireland	51 183 396,60
Banca d'Italia	721 792 464,09
Banque centrale du Luxembourg	9 073 027,53
De Nederlandsche Bank	224 302 522,60
Oesterreichische Nationalbank	116 128 991,78
Banco de Portugal	98 720 300,22
Banka Slovenije	18 399 523,77
Suomen Pankki	71 708 601,11

(1) Ú. v. EÚ L 205, 9.6.2004, s. 7.

(2) Pozri stranu 1 tohto úradného vestníka.

(3) Ú. v. EÚ L 195, 15.7.2006, s. 25.

(4) Ú. v. EÚ L 236, 23.9.2003, s. 33.

(5) Pozri stranu 17 tohto úradného vestníka.

Článok 2

Úprava splateného základného imania

1. Vzhľadom na to, že všetky zúčastnené NCB s výnimkou Banka Slovenije už v plnej výške splatili svoj podiel na upísanom základnom imaní ECB uplatňovaný do 31. decembra 2006 podľa rozhodnutia ECB/2004/6, každá z týchto NCB s výnimkou Banka Slovenije podľa potreby buď prevedie dodatočnú sumu na ECB, alebo ECB vráti sumu zúčastnenej NCB tak, aby sa dosiahli sumy stanovené v tabuľke v článku 1. Splatenie základného imania Banka Slovenije je upravené v rozhodnutí ECB/2006/30.

2. Všetky prevody podľa tohto článku sa uskutočnia v súlade s rozhodnutím ECB/2006/23 z 15. decembra 2006 o podmienkach prevodov podielov na základnom imaní Európskej centrálnej banky medzi národnými centrálnymi bankami a úpravy splateného základného imania ⁽¹⁾.

Článok 3

Záverečné ustanovenia

1. Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť 1. januára 2007.
2. Rozhodnutie ECB/2004/6 sa týmto zrušuje s účinnosťou od 1. januára 2007.
3. Odkazy na rozhodnutie ECB/2004/6 sa považujú za odkazy na toto rozhodnutie.

Vo Frankfurte nad Mohanom 15. decembra 2006.

Prezident ECB

Jean-Claude TRICHET

⁽¹⁾ Pozri stranu 5 tohto úradného vestníka.